

Niniejsze Ogólne Warunki Sprzedaży (zwane dalej "Regulaminem") są oferowane przez HOORTRADE, uproszczoną spółkę akcyjną o kapitale 2.000.000 euro, zarejestrowaną w Rejestrze Handlowym i Spółek w Lyonie pod numerem 878 143 601, z siedzibą pod adresem 83/85 boulevard du parc de l'Artillerie w Lyonie (69007) (zwaną dalej "HOORTRADE").

Za pośrednictwem swojej strony internetowej dostępnej pod adresami URL [www.cazeboo.fr/](http://www.cazeboo.fr/) - [www.cazeboo.be/](http://www.cazeboo.be/) - [www.cazeboo.it/](http://www.cazeboo.it/) - [www.cazeboo.es/](http://www.cazeboo.es/) - [www.cazeboo.de/](http://www.cazeboo.de/) - [www.cazeboo.nl/](http://www.cazeboo.nl/) - [www.cazeboo.pl/](http://www.cazeboo.pl/) - [www.cazeboo.lu/](http://www.cazeboo.lu/) - [www.cazeboo.pt/](http://www.cazeboo.pt/) - [www.cazeboo.at/](http://www.cazeboo.at/) - [www.cazeboo.ie/](http://www.cazeboo.ie/) - [www.cazeboo.dk/](http://www.cazeboo.dk/) - [www.cazeboo.fi/](http://www.cazeboo.fi/) - [www.cazeboo.se/](http://www.cazeboo.se/) - [www.cazeboo.co.uk/](http://www.cazeboo.co.uk/) - [www.cazeboo.cz/](http://www.cazeboo.cz/) - [www.cazeboo.gr/](http://www.cazeboo.gr/) - [www.cazeboo.hr/](http://www.cazeboo.hr/) - [www.cazeboo.hu/](http://www.cazeboo.hu/) - [www.cazeboo.lt/](http://www.cazeboo.lt/) - [www.cazeboo.lv/](http://www.cazeboo.lv/) - [www.cazeboo.ro/](http://www.cazeboo.ro/) - [www.cazeboo.si/](http://www.cazeboo.si/) - [www.cazeboo.sk/](http://www.cazeboo.sk/), HOORTRADE oferuje sprzedaż produktów dedykowanych do montażu wewnątrz i na zewnątrz (zwanymi dalej "Produktami"), każdemu nabywcy, osobie fizycznej, działającej w celach niemieszczących się w zakresie jej działalności zawodowej oraz zamieszkałym na terytorium Francji lub w państwie członkowskim Unii Europejskiej (zwanym dalej "Klientem").

Każdy Klient potwierdza, że zapoznał się w czytelny i zrozumiały sposób z niniejszym Regulaminem, a także ze wszystkimi informacjami niezbędnymi do wykonania niniejszego Regulaminu, zgodnie z artykułami L.111-1 do L.111-8 i L.221-5 Kodeksu Konsumenckiego, przed zawarciem jakiejkolwiek umowy z HOORTRADE.

## 1. STOSOWANIE I OBOWIĄZYWANIE OWH

1.1 Niniejszy Regulamin ma zastosowanie, bez ograniczeń i zastrzeżeń, do każdego zamówienia na Produkty złożonego na Stronie przez Klienta.

1.2 Celem niniejszego Regulaminu jest określenie warunków zamawiania Produktów na Stronie, a także odpowiednich praw i obowiązków każdej ze stron w kontekście dostawy Produktów.

1.3 O ile strony nie uzgodniły inaczej na piśmie, niniejszy Regulamin ma pierwszeństwo przed wszelkimi odmiennymi postanowieniami wynikającymi z ogólnych warunków wcześniej opracowanych i opublikowanych na Stronie. Mają one zastosowanie z wyłączeniem wszelkich innych umów.

1.4 Niniejszy Regulamin jest uważany za integralną i istotną część umowy zawartej pomiędzy HOORTRADE a każdym z jego Klientów. Są one dostępne w każdej chwili na Stronie.

1.5 Niniejszy Regulamin jest systematycznie przekazywany Klientowi podczas zatwierdzania jego zamówienia, co oznacza pełną i bezwarunkową akceptację niniejszego Regulaminu. Akceptacja ta polega na zaznaczeniu odpowiedniego pola przeznaczonego do tego celu. Uznaje się, że zaznaczenie tego pola ma taką samą wartość jak odręczny podpis Klienta.

1.6 HOORTRADE zastrzega sobie prawo do zmiany i/lub dostosowania niniejszych OWH w dowolnym momencie. W takim przypadku dla Klienta obowiązuje wyłącznie wersja obowiązująca w dniu złożenia zamówienia na Stronie.

1.7 Fakt, że HOORTRADE nie korzysta w danym momencie z żadnego z postanowień niniejszych OWU, nie może być interpretowany jako zrzeczenie się prawa do powoływania się na nie w późniejszym terminie.

1.8 HOORTRADE zaprasza każdego Klienta do uważnego przeczytania niniejszego Regulaminu, wydrukowania go i/lub zapisania na dowolnym trwałym nośniku przed złożeniem zamówienia na Produkty na Stronie.

## 2. UTWORZENIE / POSIADANIE OSOBISTEGO KONTA KLIENTA

2.1 Utworzenie i/lub posiadanie osobistego konta klienta jest koniecznym i obowiązkowym warunkiem wstępnym w celu zatwierdzenia zamówienia na Produkty na Stronie.

2.2 Klient może założyć swoje osobiste:

Od pierwszej wizyty w Witrynie lub w dowolnym innym momencie podczas kolejnej wizyty w Witrynie, z zakładki przeznaczonej do tego celu i dostępnej na wszystkich stronach Witryny.

Składając zamówienie na Stronie, po wybraniu Produktów, które chcą zamówić i zatwierdzeniu swojego "Koszyka".

2.3 W celu utworzenia konta osobistego, Klient musi podać wszystkie wymagane informacje na swój temat, przy czym wszelkie niekompletne utworzenie konta nie może zostać zatwierdzone. Wybrany przez Klienta login nie może zostać zmieniony. W przypadku wystąpienia błędu Klient musi ponownie utworzyć konto, z zastrzeżeniem, że nie ma możliwości przeniesienia danych z jednego konta na drugie.

2.4 W żadnym wypadku HOORTRADE nie może być pociągnięty do odpowiedzialności za błąd Klienta w jego wiadomości e-mail, skutkujący nieotrzymaniem wiadomości od HOORTRADE dotyczących śledzenia jego zamówienia.

## 3. SKŁADANIE ZAMÓWIENIA NA STRONIE

3.1 Wszystkie zamówienia na Produkty są składane online za pośrednictwem Witryny. HOORTRADE dokłada wszelkich starań, aby zapewnić jak najdokładniejsze wizualizacje i opisy Produktów. Ponieważ jednak te wizualizacje i teksty ilustracyjne nie mają charakteru umownego, Klient nie może ponosić odpowiedzialności HOORTRADE w tym zakresie. Mogą istnieć niewielkie różnice w kolorze, rozmiarze lub fakturze między dostarczonym Produktem a jego przedstawieniem na stronie internetowej i nie stanowią one podstawy do reklamacji, zwrotu pieniędzy lub odszkodowania, o ile takie różnice nie wpływają na normalne użytkowanie Produktu.

3.2 Klient zobowiązuje się, przed złożeniem jakiegokolwiek zamówienia, do uważnego zapoznania się z instrukcją montażu danego Produktu dostępną na Stronie. Niniejsza informacja jest jedynym miarodajnym dokumentem dotyczącym wymiarów i specyfikacji technicznych Produktów.

3.3 HOORTRADE nie przyjmuje żadnych zamówień na produkty wykonane na zamówienie, które nie są prezentowane na Stronie.

3.4 Pod warunkiem, że jest to wyraźnie zaproponowane przez HOORTRADE na Stronie, Klient może:

Zamów w przedsprzedaży Produkt, którego nie ma w magazynie i jest w trakcie uzupełniania.

Zamów Produkt dostępny w magazynie. W tych dwóch przypadkach Klient musi zapłacić pełną kwotę zamówienia na Stronie w momencie składania zamówienia lub zamówienia w przedsprzedaży.

W tych dwóch przypadkach Klient musi zapłacić pełną kwotę zamówienia na Stronie w momencie składania zamówienia lub zamówienia w przedsprzedaży.

3.5 Klient wybiera bezpośrednio na Stronie Produkt(y), który chce zamówić i może w każdej chwili uzyskać dostęp do strony "Mój koszyk" w celu wyświetlenia wybranych Produktów i ich zatwierdzenia w celu złożenia zamówienia.

3.6 Klient musi w każdym przypadku zalogować się na swoje konto osobiste, jeśli nie zrobił tego wcześniej lub, jeśli to się nie uda, utworzyć konto, aby złożyć zamówienie na Stronie. W ramach finalizacji zamówienia będą oni zobowiązani do podania dodatkowych informacji dotyczących swojego numeru telefonu w celu ułatwienia umówienia się na dostawę swoich Produktów, a także adresu dostawy i adresu rozliczeniowego zamówienia. W związku z tym Klient nie może żądać dostawy zamówionych Produktów w kraju innym niż ten, w którym założył swoje konto osobiste. Niektóre miasta lub gminy są wyłączone z dostaw (patrz Załącznik 2 do niniejszych OWH). W każdym przypadku wszystkie zamówienia muszą być należycie zrealizowane i muszą zawierać informacje absolutnie niezbędne do realizacji zamówienia. Klient ponosi odpowiedzialność za prawdziwość, poprawność i aktualność podanych danych. W związku z tym HOORTRADE nie może być pociągnięty do odpowiedzialności w przypadku opóźnienia w dostawie z powodu niedokładnego lub niekompletnego adresu dostawy.

3.7 Klient może dokonywać zmian, poprawek, uzupełnień, a nawet anulować zamówienie, dopóki nie zostanie ono zatwierdzone na stronie podsumowania zamówienia, przed dokonaniem płatności.

3.8 Przed zatwierdzeniem zamówienia Klient musi zapoznać się z niniejszym Regulaminem i zaakceptować go w całości i bez zastrzeżeń.

3.9 Po zatwierdzeniu zamówienia i informacji o dostawie, Klient musi wybrać metodę płatności za swoje zamówienie w miejscu przeznaczonym do tego celu, dodać dowolny posiadany kod rabatowy, a następnie zatwierdzić płatność.

3.10 Umowa zostaje ostatecznie zawarta między HOORTRADE a Klientem po otrzymaniu przez Klienta potwierdzenia zamówienia. Niniejsze potwierdzenie zamówienia zawiera niniejszy Regulamin w formacie PDF. Ostateczne zamówienie nie może zostać anulowane, w całości lub w części, przez Klienta, z wyjątkiem skorzystania z prawa odstąpienia od umowy, o którym mowa w art. 7. W związku z tym, w przypadku błędu w zamówieniu lub duplikatu, Klient musi skontaktować się z HOORTRADE, który może zezwolić na wycofanie zamówienia przed dostawą. W takim przypadku opłata za wypłatę określona w ust. 7 będzie płatna przez Klienta.

3.11 Wszelkie zapytania związane z zamówieniem muszą być przesyłane do HOORTRADE za pośrednictwem dedykowanego do tego celu formularza kontaktowego na Stronie, dostępnego za pośrednictwem osobistego konta Klienta.

## **4. CENY I WARUNKI PŁATNOŚCI**

### **CENY PRODUKTÓW**

4.1 Dostęp do Witryny i prezentacja Produktów jest bezpłatny. Tylko zamówienie jednego lub więcej Produktów będzie podlegało opłacie przez tego ostatniego.

4.2 Obowiązujące ceny to ceny obowiązujące w dniu złożenia zamówienia na Stronie przez Klienta.

4.3 Ceny Produktów oraz wszelkie dodatkowe koszty związane z zamówieniem są wskazane, w jasny i zrozumiały sposób, w podsumowaniu zamówienia. Przed złożeniem zamówienia Klient zobowiązany jest do potwierdzenia niniejszego podsumowania.

4.4 Zatwierdzając zamówienie, Klient przyjmuje do wiadomości i akceptuje cenę wskazaną dla Produktu w momencie zakupu jako ostateczną i ostateczną. Wszelkie późniejsze zmiany cen na Stronie, w górę lub w dół, nie będą miały wpływu na zamówienia, które zostały już zatwierdzone. Żadne żądanie zwrotu pieniędzy nie zostanie przyjęte w przypadku nowej ceny, niższej lub wyższej, za Produkty na Stronie. Klient jest zobowiązany do uiszczenia ceny potwierdzonej w momencie składania zamówienia.

### **WARUNKI PŁATNOŚCI**

4.5 Ceny będą naliczane na podstawie stawek obowiązujących w momencie składania zamówienia. Faktura podsumowująca wszystkie zamówione przez Klienta Produkty oraz ich koszty będą systematycznie przesyłane do Klienta.

4.6 Klient zapłaci cenę swojego zamówienia, bezpośrednio na Stronie, zgodnie z metodą i opcją płatności wybraną podczas składania zamówienia, zgodnie z przewidzianym w tym celu procesem. W zależności od kraju zamieszkania Klienta, HOORTRADE oferuje Klientowi różne metody płatności:

W przypadku dokonania płatności za zamówienie lub zamówienie w przedsprzedaży za pomocą karty CB/Mastercard/Visa/PayPal/ SOFORT / GIROPAY / BANCONTACT / IDEAL / PRZELEWY24 / EPS / FINTECTURE, Klient zostaje obciążony w momencie składania zamówienia lub zamówienia w przedsprzedaży.

W przypadku płatności za zamówienie lub zamówienie w przedsprzedaży za pomocą rozwiązania płatniczego w 3 lub 4 ratach kartą kredytową, usługi świadczonej przez ALMA (Alma SAS), z siedzibą przy 176 Avenue Charles de Gaulle 92200 Neuilly-sur-Seine i zarejestrowaną w Rejestrze Handlowym i Spółek w Nanterre pod numerem 839 100 575, Klient zostanie obciążony pierwszą miesięczną płatnością natychmiast po złożeniu zamówienia lub zamówienia w przedsprzedaży. W zależności od wybranego rozwiązania, miesięczne płatności będą pobierane co miesiąc, w dniu rocznicy podpisania umowy sprzedaży, aż do momentu pełnego zwrotu ustalonego w momencie zatwierdzenia zamówienia. HOORTRADE nie działa w żaden sposób jako pożyczkodawca w rozumieniu art. L.311-1 Kodeksu Konsumenckiego. Odmowa uznania zamówienia przez Almę może skutkować anulowaniem zamówienia. Jakikolwiek wypowiedzenie Regulaminu, które wiąże Klienta i HOORTRADE, będzie skutkowało rozwiązaniem Regulaminu lub umowy kredytowej między Alma a Klientem. Płatność w trzech/czterech ratach jest dostępna za pośrednictwem naszego partnera Alma. Nad bezpieczeństwem płatności czuwa ALMA i jej usługodawcy. Wszystkie płatności są chronione przez 3D Secure. Kwota zakupu: Tylko zakupy o wartości od 50 do 4000 EUR kwalifikują się do płatności za pomocą Alma. Opłaty: Płacąc w kilku ratach za pośrednictwem Alma, Klient uiszcza opłaty prawne za zarządzanie, które są wskazane w momencie składania zamówienia. Alma jest podmiotem zarządzającym płatnościami telegraficznymi i wydaje elektroniczne zaświadczenie, które będzie służyło jako dowód kwoty i daty transakcji zgodnie z postanowieniami art. 1316 i następnych Kodeksu cywilnego.

Kwota ta jest częściowo spłacana z pożyczki udzielonej przez Alma SAS, instytucję płatniczą i firmę finansową zatwierdzoną przez ACPR pod numerem 17408 - kod IPC. Zgodnie z art. L.312-50 Kodeksu Konsumenckiego, w przypadku płatności w kilku ratach, w tym wpłaty zaliczki, kupujący otrzymuje pokwitowanie na papierze lub innym trwałym nośniku równoważnym z paragonem i zawierające pełną reprodukcję następujących postanowień (art. L. 312-52, L. 312-53 i L. 341-10 Kodeksu Konsumenckiego): Art. L312-52: Umowa sprzedaży lub świadczenia usług ulega rozwiązaniu z mocy prawa, bez odszkodowania: 1° jeżeli kredytodawca w terminie siedmiu dni od przyjęcia umowy o kredyt przez kredytobiorcę nie poinformował sprzedawcy o udzieleniu kredytu; 2° Lub jeżeli kredytobiorca skorzystał z prawa odstąpienia od umowy w terminie przewidzianym w art. L. 312-19. Jeżeli jednak kredytobiorca w drodze wyraźnego żądania żąda natychmiastowej dostawy lub dostawy towarów lub świadczenia usług, skorzystanie z prawa odstąpienia od umowy o kredyt nie pociąga za sobą automatycznie rozwiązania umowy sprzedaży lub świadczenia usług, chyba że nastąpi to w terminie trzech dni od dnia przyjęcia umowy o kredyt przez kredytobiorcę. Umowa nie ulega rozwiązaniu, jeżeli przed upływem terminów wymienionych w niniejszym artykule kupujący zapłaci gotówką. Artykuł L. 312-53: W przypadku rozwiązania umowy sprzedaży lub świadczenia usług, o których mowa w art. L. 312-52, sprzedawca lub usługodawca zwróci, na zwykłe żądanie, kwotę, którą kupujący zapłaciłby przed zapłatą ceny. Artykuł L. 341-10: W przypadku rozwiązania umowy sprzedaży lub świadczenia usług przewidzianych w artykule L. 312-53, począwszy od ósmego dnia po otrzymaniu żądania zwrotu kwoty zapłaconej z góry przez kupującego, do kwoty tej dolicza się odsetki, z mocy prawa, w wysokości odsetek ustawowych powiększonych o połowę.

4.7 Klient jest informowany, że dla każdej płatności HOORTRADE korzysta z bezpiecznego systemu płatności zarządzanego przez autoryzowanych dostawców usług płatniczych CHECKOUT i PayPal.

4.8 Brak płatności w terminie płatności będzie automatycznie skutkował zawieszeniem lub unieważnieniem zamówienia Klienta bez uprzedniego powiadomienia z mocy prawa i z mocy prawa, bez uszczerbku dla jakiegokolwiek innego sposobu działania.

## **OFERTY SPECJALNE I KODY PROMOCYJNE**

4.9 Oferty specjalne i kody promocyjne (zwane dalej "Ofertami") to tymczasowe korzyści oferowane Klientom, aby umożliwić im skorzystanie ze zniżek lub dodatkowych korzyści przy zakupie produktów lub usług. Oferty prezentowane na Stronie są ważne tak długo, jak długo są widoczne. Warunki korzystania, ważność i wartość Ofert są różne. W przypadku jakichkolwiek pytań związanych z korzystaniem z Ofert, Klient może skontaktować się z HOORTRADE za pośrednictwem formularza kontaktowego dostępnego na jego stronie internetowej.

Korzystanie z ofert

4.10 Oferty są ważne tylko raz na zamówienie i dotyczą wszystkich kwalifikujących się produktów. Aby Oferta została zatwierdzona w momencie zakupu, Klient musi spełnić warunki wymagane do zastosowania Oferty: cena minimalna, wybrany przedmiot, liczba przedmiotów, data ważności itp.

Oferty zbiorcze

4.11 O ile nie określono inaczej, Oferty nie mogą być łączone z innymi Ofertami.

Odstąpienie od umowy i zwrot pieniędzy

4.12 Zatwierdzenie i zapłata za zamówienie oznacza pełną i bezwarunkową akceptację ceny przez Klienta. Klient w żadnym wypadku nie może żądać zwrotu pieniędzy za swoje zamówienie, jeśli zatwierdzi zamówienie bez uwzględnienia Oferty.

4.13 W przypadku odstąpienia od umowy zakupionej w ramach Oferty, zwrot pieniędzy będzie uwzględniał wyłącznie kwotę faktycznie zapłaconą przez klienta po skorzystaniu z Oferty. Oferta wykorzystana w momencie składania

zamówienia nie będzie nadawała się do ponownego wykorzystania, a po użyciu zostanie uznana za wygasłą.

## Modyfikacja i anulowanie Ofert

4.14 HOORTRADE zastrzega sobie prawo do modyfikacji lub anulowania dowolnej Oferty, w dowolnym momencie, bez uprzedniego powiadomienia. Zmiany w Ofercie nie będą miały zastosowania do zamówień już złożonych przed zmianą.

## 5. DOSTAWA PRODUKTU

5.1 Produkty zamówione na Stronie są dostarczane ze wszystkimi odpowiednimi instrukcjami użytkowania i instalacji. Dokumenty te mogą być również przesłane Klientowi na jego żądanie. Klient jest informowany, że w przypadku zamówienia na Produkt dostarczany w kilku paczkach, odpowiednia instrukcja umieszczana jest tylko w jednej z dostarczonych paczek.

5.2 Klient jest informowany, że Produkty są dostarczane za pośrednictwem upoważnionego do tego przewoźnika. Dostawa jest bezpłatna.

5.3 O ile nie stwierdzono inaczej na Stronie w trakcie procesu składania zamówienia lub w opisie zamówionych Produktów (w szczególności w przypadku rezerwacji lub zamówienia w przedsprzedaży Produktu), HOORTRADE zobowiązuje się do wysyłki wspomnianych Produktów w ciągu 3 do 5 dni roboczych od potwierdzenia zamówienia, pod warunkiem, że podczas składania zamówienia nie wystąpią żadne nieprawidłowości (nieprawidłowy adres, zduplikowane zamówienie, kontakt przez formularz kontaktowy itp.). Terminy dostaw ogłaszane na Stronie są zgodne z praktykami naszych autoryzowanych przewoźników, mogą ulec wydłużeniu w przypadku nietypowej anomalii podczas dostawy (nieobecność klienta, zły adres, wyjątkowe warunki itp.). W każdym przypadku zamówione Produkty, z wyłączeniem zamówień w przedsprzedaży, zostaną dostarczone w ciągu maksymalnie trzydziestu (30) dni od zawarcia umowy z Klientem. Zamówienia w przedsprzedaży gwarantują, że Klient rezerwuje zapas towarów w tranzycie. Klient przyjmuje do wiadomości, że w przypadku złożenia zamówienia w przedsprzedaży, czas dostawy ulegnie wydłużeniu. Czas dostawy wyrażony jest w dniach roboczych i podany jest wyłącznie w celach informacyjnych. Jakakolwiek dostawa zrealizowana w ciągu tych trzydziestu (30) dni, z wyłączeniem zamówień w przedsprzedaży, nie stanowi podstawy do roszczenia, żądania zwrotu pieniędzy lub odszkodowania.

5.4 Dostawa odbywa się pod wskazany przez Klienta adres. HOORTRADE nie ma możliwości zmiany adresu po zatwierdzeniu zamówienia. Nieobecność Klienta w terminie dostawy uzgodnionym z przewoźnikiem, w tym w przypadku błędu w adresie dostawy i/lub trudności w dotarciu do Klienta, będzie równoznaczna z odmową przyjęcia Produktów w posiadanie przez Klienta. W takim przypadku HOORTRADE będzie uprawniony do wystawienia Klientowi faktury za całość lub część dodatkowych kosztów związanych z koniecznością dokonania nowej dostawy Produktu (ów), o których Klient zostanie poinformowany z wyprzedzeniem.

5.5 W przypadku, gdy Klient nie otrzyma zamówionego Produktu (ów), bez uzasadnienia błędu, który można przypisać HOORTRADE, HOORTRADE zastrzega sobie prawo do obciążenia Klienta kosztami ponownej próby dostawy lub zwrotu, obliczonymi zgodnie z harmonogramem kosztów zwrotu przewidzianym w artykule 7.7.

5.6 Po dostarczeniu przesyłki Klient zobowiązany jest do niezwłocznego sprawdzenia ilości dostarczonych przesyłek oraz ich stanu. Klient może odmówić przyjęcia przesyłki w momencie jej dostarczenia, jeżeli zauważy nieprawidłowości dotyczące przesyłki (uszkodzenie, uszkodzenie lub otwarcie opakowania, uszkodzone lub uszkodzone Produkty itp.). W przypadku braku przesyłki w dostawie, Klient musi zaznaczyć ten fakt na dowodzie dostawy, podając numer referencyjny brakującej paczki, i przejąć w posiadanie pozostałe paczki. Klient ma następnie trzy (3) dni na potwierdzenie tej szkody przewoźnikowi i poinformowanie HOORTRADE listem poleconym za potwierdzeniem odbioru. W przeciwnym razie przewoźnik nie może zostać pociągnięty do odpowiedzialności. Jeżeli zamówiony przez Klienta Towar (-y) został uszkodzony lub uszkodzony podczas transportu do uzgodnionego miejsca dostawy lub w przypadku braku jednej lub więcej przesyłek, Klient musi bezwzględnie sformułować, w momencie dostawy, wszelkie użyteczne, precyzyjne i uzasadnione zastrzeżenia na dowodzie dostawy przedstawionym mu przez przewoźnika. Zastrzeżenia te muszą być sformułowane w sposób jasny i szczegółowy (wzmianka o brakujących lub uszkodzonych paczkach oraz ich liczbie wśród dostarczonych paczek, opis napotkanego problemu i wynikających z niego szkód). Ogólne sformułowania, takie jak "z zastrzeżeniem otwarcia" lub "z zastrzeżeniem weryfikacji lub inwentaryzacji opakowania" nie stanowią precyzyjnych i uzasadnionych zastrzeżeń zgodnie z oczekiwaniami HOORTRADE i nie mają żadnej wartości.

5.7 Klient jest należycie poinformowany, że ani przewoźnik, ani HOORTRADE nie ponoszą odpowiedzialności za odbiór przesyłek przez osobę upoważnioną przez Klienta, która przyjmuje dostawę bez zastrzeżeń. HOORTRADE musi w każdym przypadku zostać poinformowany o takiej sytuacji tak szybko, jak to możliwe, aby umożliwić mu skontaktowanie się z danym przewoźnikiem i określenie dalszych działań, jakie należy podjąć w związku z dostarczonym zamówieniem. W związku z tym Klient proszony jest o udokumentowanie napotkanych problemów (zdjęcie, uwagi na dowodzie dostawy) w celu ułatwienia obsługi zwrotów u przewoźnika. W przypadku braku zastrzeżeń wyrażonych w momencie dostawy, Klient przyjmuje do wiadomości, że otrzymał Produkty zgodne z zamówieniem i w pozornie dobrym stanie, bez uszczerbku dla późniejszego powołania się przez Klienta na obowiązujące gwarancje prawne, z zastrzeżeniem spełnienia wymaganych warunków.

5.8 Jeśli przesyłka Klienta zostanie zwrócona do HOORTRADE z powodu anomalii lub uszkodzenia, HOORTRADE skontaktuje się z Klientem po otrzymaniu zwróconej przesyłki, aby poprosić o podjęcie dalszych działań w związku z jego zamówieniem. Jeżeli Klient omyłkowo odmówił przyjęcia przesyłki, może zażądać jej zwrotu, uiszczając z góry koszty związane z nową przesyłką. Koszty te będą musiały zostać opłacone również w przypadku zamówień, dla których koszty wysyłki były wolne w momencie składania zamówienia.

5.9 Jakiegokolwiek opóźnienie w dostawie w stosunku do dnia lub terminu wskazanego Klientowi w chwili składania zamówienia lub, w przypadku braku daty lub terminu w chwili składania zamówienia, większe niż trzydzieści (30) dni od zawarcia umowy, może skutkować anulowaniem sprzedaży z inicjatywy Klienta, na pisemne żądanie Klienta wysłane

listem poleconym za potwierdzeniem odbioru, jeśli po zleceniu HOORTRADE realizacji dostawy nie zastosował się do tego żądania. Klient otrzyma wówczas zwrot wszystkich wpłaconych kwot, najpóźniej w terminie czternastu (14) dni od dnia, w którym umowa została rozwiązana. Klauzula ta nie ma zastosowania, jeśli opóźnienie w dostawie jest spowodowane działaniem siły wyższej.

## 6. INWENTARYZACJA PRZED MONTAŻEM

Po dostarczeniu zamówienia i przed jakimkolwiek żądaniem obsługi posprzedażnej HOORTRADE, Klient musi upewnić się, że sprawdził wszystkie części zawarte w dostarczonych paczkach w ciągu maksymalnie czternastu (14) dni kalendarzowych. Ta pełna weryfikacja jest konieczna, aby ograniczyć wielokrotne korzystanie z usług posprzedażnych HOORTRADE, a tym samym umożliwić HOORTRADE odpowiedź na żądanie (y) Klienta za jednym razem i tak szybko, jak to możliwe. W przeciwnym razie czas odpowiedzi HOORTRADE może ulec wydłużeniu.

## 7. PRAWO ODSTĄPIENIA OD UMOWY

7.1 Klient ma czternaście (14) dni od otrzymania Produktów na skorzystanie z prawa do odstąpienia od umowy w HOORTRADE, zgodnie z obowiązującymi warunkami prawnymi, o których mowa w Kodeksie Konsumenckim, bez konieczności uzasadniania przyczyny lub płacenia jakichkolwiek kar, innych niż koszty zwrotu, o których mowa w art. 7.7.

Jeżeli Klient chce skorzystać z prawa do odstąpienia od umowy w odniesieniu do Produktów zakupionych w ramach oferty promocyjnej w pakiecie, rozumianego jako przyznanie korzyści (bezpłatnej obniżki ceny) na jeden lub więcej Produktów pod warunkiem zakupu Produktu Głównego, może skorzystać z tego prawa wyłącznie na następujących warunkach:

Oferta z darmową dostawą Produktu Wtórniego:

W przypadku odstąpienia od umowy w odniesieniu do wszystkich Produktów składających się na ofertę, Klient otrzyma zwrot pełnej faktycznie zapłaconej ceny;

W przypadku odstąpienia od umowy dotyczącego wyłącznie Produktu Głównego, Klient będzie zobowiązany do (i) zwrotu oferowanego Produktu Dodatkowego lub (ii) uiszczenia jego wartości jednostkowej Produktu Dodatkowego przed złożeniem wniosku;

W przypadku odstąpienia od umowy dotyczącej wyłącznie Produktu Dodatkowego, Klient przyjmuje do wiadomości, że żaden zwrot pieniędzy nie będzie mu przysługiwał, ponieważ Produkt ten został dostarczony nieodpłatnie.

Oferta obniżki ceny (rabatu) produktu dodatkowego:

W przypadku odstąpienia od umowy w odniesieniu do wszystkich Produktów składających się na ofertę, Klient otrzyma zwrot pełnej faktycznie zapłaconej ceny;

W przypadku odstąpienia od umowy dotyczącej tylko jednego z Produktów składających się na ofertę, Klientowi przysługuje zwrot wyłącznie ceny faktycznie zapłaconej za dany Produkt.

7.2 Jeżeli Klient zamierza skorzystać z prawa odstąpienia od umowy, musi poinformować HOORTRADE o swojej decyzji o odstąpieniu od umowy zawartej przez przesyłkę, przed upływem wyżej wymienionego terminu:

Za pomocą formularza załączonego do niniejszego Regulaminu, stanowiącego Załącznik 1 i wysłanego pocztą za potwierdzeniem odbioru lub za pośrednictwem formularza kontaktowego dostępnego w strefie klienta Witryny.

Wszelkie inne wyraźne, jednoznaczne oświadczenia wyrażające wolę odstąpienia od umowy (np. pismo wysłane listem poleconym za potwierdzeniem odbioru).

7.3 W każdym przypadku Klient musi jednoznacznie i jednoznacznie wyrazić chęć odstąpienia od umowy.

7.4 Gdy HOORTRADE otrzyma należycie wypełniony formularz odstąpienia od umowy, niezwłocznie prześle Klientowi potwierdzenie otrzymania odstąpienia od umowy na trwałym nośniku na adres e-mail podany przez Klienta podczas składania zamówienia.

7.5 Każdy zwrot Produktu przez Klienta do HOORTRADE przed otrzymaniem potwierdzenia odbioru i/lub pisemnego potwierdzenia od HOORTRADE wskazującego miejsce/stronę, do której ten Produkt ma zostać zwrócony, zostanie odrzucony przez HOORTRADE i zwrócony do nadawcy.

7.6 W każdym przypadku Klient będzie zobowiązany do zwrotu Produktów do HOORTRADE lub innej osoby wyznaczonej przez HOORTRADE, bez zbędnej zwłoki, a najpóźniej w ciągu czternastu (14) dni od powiadomienia o decyzji o odstąpieniu od umowy. W każdym przypadku Klient musi zwrócić dane Produkty(y) do HOORTRADE w opakowaniu, które jest wystarczająco odpowiednie, aby zapewnić ich ochronę podczas transportu i akceptowalne z punktu widzenia przewoźnika oraz w stanie, w jakim zostały otrzymane, wraz z wysłanymi instrukcjami i/lub wszelkimi akcesoriami i/lub innymi pierwotnie dostarczonymi dokumentami.

7.7 Klient ma prawo zwrócić Produkty do HOORTRADE własnymi środkami i na własny koszt, pod warunkiem uprzedniego spełnienia wyżej wymienionych formalności związanych z odstąpieniem od umowy. Jednakże, biorąc pod uwagę charakter Produktów, HOORTRADE oferuje Klientowi usługę zwrotu Produktów ze względu na ich objętość i/lub wagę. Koszty zwrotu Produktów różnią się w zależności od wagi paczki oraz kraju wskazanego w adresie dostawy zamówienia (patrz tabela poniżej).

STREFA 1: Francja

STREFA 2: Niemcy, Wielka Brytania, Belgia, Holandia, Luksemburg

STREFA 3: Włochy, Hiszpania, Polska, Austria, Portugalia, Czechy

STREFA 4: Dania, Irlandia, Chorwacja, Węgry, Litwa, Łotwa, Słowenia, Słowacja

STREFA 5: Finlandia, Szwecja, Grecja, Rumunia

| WAGA<br>PACZKI<br>DO (w<br>KG) | KOSZTY<br>WYSYŁKI<br>PACZKĄ Z VAT<br>(STREFA 1) | ZWROTNE KOSZTY<br>WYSYŁKI PACZKĄ<br>Z VAT (STREFA 2) | ZWROTNE KOSZTY<br>WYSYŁKI PACZKĄ<br>Z VAT (STREFA 3) | RETURN KOSZTY<br>WYSYŁKI PACZKĄ<br>Z VAT (STREFA 4) | ZWROTNE KOSZTY<br>WYSYŁKI PACZKĄ<br>Z VAT (STREFA 5) |
|--------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| < 1                            | 9 €                                             | 10 €                                                 | 11 €                                                 | 12 €                                                | 13 €                                                 |
| 1                              | 23 €                                            | 32 €                                                 | 34 €                                                 | 38 €                                                | 41 €                                                 |
| 2                              | 23 €                                            | 33 €                                                 | 35 €                                                 | 39 €                                                | 42 €                                                 |
| 3                              | 24 €                                            | 33 €                                                 | 35 €                                                 | 39 €                                                | 42 €                                                 |
| 4                              | 24 €                                            | 33 €                                                 | 35 €                                                 | 39 €                                                | 42 €                                                 |
| 5                              | 24 €                                            | 34 €                                                 | 36 €                                                 | 40 €                                                | 43 €                                                 |
| 6                              | 24 €                                            | 34 €                                                 | 36 €                                                 | 40 €                                                | 43 €                                                 |
| 7                              | 25 €                                            | 34 €                                                 | 36 €                                                 | 40 €                                                | 43 €                                                 |
| 8                              | 25 €                                            | 35 €                                                 | 37 €                                                 | 41 €                                                | 44 €                                                 |
| 9                              | 25 €                                            | 35 €                                                 | 37 €                                                 | 41 €                                                | 44 €                                                 |
| 10                             | 25 €                                            | 35 €                                                 | 37 €                                                 | 41 €                                                | 44 €                                                 |
| 11                             | 26 €                                            | 36 €                                                 | 38 €                                                 | 42 €                                                | 45 €                                                 |
| 12                             | 26 €                                            | 36 €                                                 | 38 €                                                 | 42 €                                                | 45 €                                                 |
| 13                             | 26 €                                            | 36 €                                                 | 38 €                                                 | 42 €                                                | 45 €                                                 |
| 14                             | 26 €                                            | 37 €                                                 | 39 €                                                 | 43 €                                                | 46 €                                                 |
| 15                             | 26 €                                            | 37 €                                                 | 39 €                                                 | 43 €                                                | 46 €                                                 |
| 16                             | 27 €                                            | 37 €                                                 | 39 €                                                 | 43 €                                                | 46 €                                                 |
| 17                             | 27 €                                            | 38 €                                                 | 40 €                                                 | 44 €                                                | 47 €                                                 |
| 18                             | 27 €                                            | 38 €                                                 | 40 €                                                 | 44 €                                                | 47 €                                                 |
| 19                             | 27 €                                            | 38 €                                                 | 40 €                                                 | 44 €                                                | 47 €                                                 |
| 20                             | 27 €                                            | 38 €                                                 | 40 €                                                 | 44 €                                                | 47 €                                                 |
| 21                             | 27 €                                            | 38 €                                                 | 40 €                                                 | 44 €                                                | 47 €                                                 |
| 22                             | 27 €                                            | 38 €                                                 | 40 €                                                 | 44 €                                                | 47 €                                                 |
| 23                             | 27 €                                            | 39 €                                                 | 41 €                                                 | 45 €                                                | 48 €                                                 |
| 24                             | 27 €                                            | 39 €                                                 | 41 €                                                 | 45 €                                                | 48 €                                                 |
| 25                             | 27 €                                            | 39 €                                                 | 41 €                                                 | 45 €                                                | 48 €                                                 |
| 26                             | 27 €                                            | 40 €                                                 | 42 €                                                 | 46 €                                                | 49 €                                                 |
| 27                             | 28 €                                            | 40 €                                                 | 42 €                                                 | 46 €                                                | 49 €                                                 |
| 28                             | 28 €                                            | 40 €                                                 | 42 €                                                 | 46 €                                                | 49 €                                                 |
| 29                             | 28 €                                            | 41 €                                                 | 43 €                                                 | 47 €                                                | 50 €                                                 |
| 30                             | 28 €                                            | 41 €                                                 | 43 €                                                 | 47 €                                                | 50 €                                                 |

Wszelka użyteczna weryfikacja jest w każdym przypadku przeprowadzana przez HOORTRADE po otrzymaniu Produktów. Aby HOORTRADE mógł przeprowadzić niezbędne kontrole i zarządzać swoim wnioskiem o wypłatę w optymalnych warunkach, HOORTRADE zdecydowanie zaleca, aby Klient wysłał mu zdjęcie zwróconego Produktu (ów) i paczki (ów) przed wysyłką. HOORTRADE prosi Klienta o usunięcie etykiet transportu wychodzącego z Paczek.

Zgodnie z ramami prawnymi prawa do odstąpienia od umowy, HOORTRADE zastrzega sobie prawo do pociągnięcia Klienta do odpowiedzialności w przypadku utraty wartości Produktów wynikającej z manipulacji innych niż niezbędne do ustalenia charakteru, cech i prawidłowego funkcjonowania tych Produktów. W przypadku stwierdzenia takiej deprecjacji przy zwrocie Produktów, HOORTRADE może, w indywidualnych przypadkach, uzasadnić deprecjację wartości Produktu na podstawie zwrotu Klienta zgodnie z wadliwymi manipulacjami, za które ten ostatni jest odpowiedzialny.

7.8 W przypadku skorzystania przez Klienta z prawa do odstąpienia od umowy, pełna kwota zapłacona przez Klienta zostanie zwrócona Klientowi przez HOORTRADE, bez zbędnej zwłoki, w ciągu czternastu (14) dni od dnia, w którym HOORTRADE zostanie poinformowany o decyzji Klienta o odstąpieniu od umowy. Odpowiednie koszty zwrotu zostaną odliczone od zwróconej kwoty. Zwrot ten może zostać odroczony do czasu odebrania Produktów lub do czasu dostarczenia przez Klienta Konsumenta dowodu odesłania tych Produktów wraz ze zdjęciem Produktu i przesyłki, w zależności od tego, które zdarzenie nastąpi wcześniej. Zwrot płatności zostanie dokonany przy użyciu takiego samego sposobu zapłaty, jaki został użyty przy składaniu zamówienia, chyba że Klient wyraźnie zgodził się na skorzystanie z innego sposobu płatności i pod warunkiem, że zwrot nie wiąże się dla Klienta z żadnymi kosztami.

## 8. GWARANCJA NA PRODUKT

## Gwarancje prawne

"Konsument ma okres dwóch lat od dostawy towaru na skorzystanie z prawnej gwarancji zgodności w przypadku pojawienia się braku zgodności. W tym okresie konsument jest zobowiązany jedynie do ustalenia istnienia braku zgodności, a nie do daty jego wystąpienia.

W przypadku gdy umowa sprzedaży towarów przewiduje dostarczanie treści cyfrowych lub usługi cyfrowej w sposób ciągły przez okres dłuższy niż dwa lata, gwarancja prawna ma zastosowanie do tych treści cyfrowych lub usługi cyfrowej przez cały okres dostawy. W tym okresie konsument jest zobowiązany jedynie do wykazania istnienia braku zgodności z umową mającego wpływ na treści cyfrowe lub usługę cyfrową, a nie do dnia, w którym się one pojawiły.

Prawna gwarancja zgodności z umową pociąga za sobą obowiązek profesjonalisty, w stosownych przypadkach, dostarczenia wszystkich aktualizacji niezbędnych do utrzymania zgodności nieruchomości.

Prawna gwarancja zgodności daje konsumentowi prawo do naprawy lub wymiany towaru w ciągu trzydziestu dni od jego żądania, bezpłatnie i bez większych niedogodności dla niego.

Jeżeli produkt jest naprawiany w ramach prawnej gwarancji zgodności, konsument korzysta z sześciomiesięcznego przedłużenia pierwotnej gwarancji.

Jeżeli konsument żąda naprawy towaru, ale sprzedawca nakłada obowiązek wymiany, prawna gwarancja zgodności zostaje odnowiona na okres dwóch lat od daty wymiany towaru.

Konsument może uzyskać obniżkę ceny zakupu poprzez zatrzymanie towaru lub odstąpić od umowy poprzez otrzymanie pełnego zwrotu kosztów przy zwrocie towaru, jeżeli: 1° Przedsiębiorca odmawia naprawy lub wymiany towaru; 2° Naprawa lub wymiana rzeczy następuje po upływie trzydziestu dni; 3° naprawa lub wymiana towaru powoduje poważne niedogodności dla konsumenta, w szczególności gdy konsument ostatecznie ponosi koszty odebrania lub usunięcia towaru niezgodnego z umową lub gdy ponosi koszty montażu naprawionego towaru lub wymiany towaru; 4° Niezgodność rzeczy z umową utrzymuje się pomimo nieudanej próby doprowadzenia jej do zgodności ze stanowiskiem przez sprzedającego.

Konsument ma również prawo do obniżenia ceny towaru lub do rozwiązania umowy, gdy brak zgodności z umową jest na tyle poważny, że uzasadnia natychmiastowe obniżenie ceny lub rozwiązanie umowy. Konsument nie jest wówczas zobowiązany do żądania naprawy lub wymiany towaru.

Konsument nie ma prawa do odstąpienia od sprzedaży, jeżeli brak zgodności z umową jest nieznaczny. Jakikolwiek okres unieruchomienia nieruchomości w celu jej naprawy lub wymiany powoduje zawieszenie gwarancji, która pozostała do momentu dostarczenia odnowionej rzeczy. "Prawa, o których mowa powyżej, wynikają z zastosowania art. L. 217-1 do L. 217-32 Kodeksu Konsumenckiego.

Sprzedawca, który w złej wierze utrudnia realizację prawnej gwarancji zgodności z umową, ponosi karę porządkową w maksymalnej wysokości 300 000 euro, która może zostać zwiększona do 10% średniego rocznego obrotu (art. L. 241-5 Kodeksu konsumenckiego).

Konsument korzysta również z rękojmi za wady ukryte na podstawie art. 1641 do 1649 kodeksu cywilnego, przez okres dwóch lat od wykrycia wady. Gwarancja ta uprawnia uprawnionego do obniżenia ceny, jeśli przedmiot zostanie zatrzymany lub do pełnego zwrotu pieniędzy w przypadku zwrotu rzeczy.

8.1 Wszystkie Produkty nabyte na Stronie korzystają z następujących gwarancji prawnych, przewidzianych w Kodeksie Cywilnym i Kodeksie Konsumenckim.

8.2 Klient jest jednak należycie poinformowany, że jakakolwiek modyfikacja, wycięcie lub dostosowanie jednej lub więcej części dostarczonych Produktów uniemożliwia zastosowanie powiązanych gwarancji prawnych, określonych poniżej.

## Prawna gwarancja zgodności

8.3 Zgodnie z artykułami L.217-3 i nast. kodeksu konsumenckiego "sprzedawca dostarcza towary, które są zgodne z umową i kryteriami określonymi w art. L.217-5" oraz "ponosi odpowiedzialność za wszelkie braki zgodności istniejące w momencie dostawy towarów w rozumieniu art. L. 216-1, które wystąpią w ciągu dwóch lat od dostawy". Sprzedawca "ponosi również odpowiedzialność, w tych samych okresach, za wszelkie braki w zgodności wynikające z opakowania, instrukcji montażu lub instalacji, jeżeli zostało to mu naliczone w umowie lub zostało przeprowadzone na jego odpowiedzialność lub gdy nieprawidłowy montaż, wykonany przez konsumenta zgodnie z umową, wynika z luk lub błędów w instrukcji montażu dostarczonej przez sprzedawcę". Z gwarancji zgodności można skorzystać, jeżeli wada istniała w dniu objęcia Produktu w posiadanie.

8.4. Zgodnie z warunkami art. L.217-4 Kodeksu Konsumenckiego, Produkt uważa się za zgodny z umową:

"1° odpowiada opisowi, rodzajowi, ilości i jakości, w szczególności w odniesieniu do funkcjonalności, kompatybilności, interoperacyjności lub wszelkich innych cech przewidzianych w umowie;

2° nadaje się do każdego szczególnego zastosowania, o które konsument poinformuje go najpóźniej w chwili zawarcia umowy i które sprzedawca zaakceptował;

3° Jest dostarczany ze wszystkimi akcesoriami i instrukcjami montażu, które należy dostarczyć zgodnie z umową;

4. Jest on aktualizowany zgodnie z umową. ».

Ponadto Produkt uznaje się za zgodny, jeśli spełnia kryteria określone w art. L.217-5 Kodeksu Konsumenckiego:

1° Jest on odpowiedni do zwykle oczekiwanego zastosowania towarów tego samego rodzaju, z uwzględnieniem, w stosownych przypadkach, wszelkich przepisów prawa Unii Europejskiej i prawa krajowego, jak również wszystkich norm technicznych lub, w przypadku braku takich norm technicznych, szczególnych kodeksów postępowania mających zastosowanie w danym sektorze

2° w stosownych przypadkach posiada cechy, które sprzedawca przedstawił konsumentowi w postaci próbki lub wzoru przed zawarciem umowy;

3° W stosownych przypadkach zawarte w nich elementy cyfrowe są dostarczane zgodnie z najnowszą wersją dostępną w momencie zawarcia umowy, chyba że strony postanowią inaczej;

4° W stosownych przypadkach jest dostarczany ze wszystkimi akcesoriami, w tym opakowaniem i instrukcją montażu, których konsument może zgodnie z prawem oczekiwać;

5° w stosownych przypadkach jest on dostarczany wraz z aktualizacjami, których konsument może zgodnie z prawem oczekiwać, zgodnie z przepisami art. L. 217-19;

6° odpowiada ilości, jakości i innym cechom, w tym pod względem trwałości, funkcjonalności, kompatybilności i bezpieczeństwa, których konsument może zasadnie oczekiwać w odniesieniu do towarów tego samego rodzaju, biorąc pod uwagę charakter towaru, jak również publiczne oświadczenia złożone przez sprzedawcę przez jakąkolwiek osobę znajdującą się na wcześniejszym etapie łańcucha transakcji, lub przez osobę działającą w ich imieniu, w tym w reklamie lub na etykietowaniu. ».

8.5. W przypadku braku dowodu przeciwnego domniemywa się, że brak zgodności nowych towarów z umową, który pojawi się w ciągu dwudziestu czterech (24) miesięcy od dostawy towarów, istnieje w momencie dostawy, chyba że domniemanie to jest niezgodne z charakterem towaru lub przywołaną wadą.

8.6 Jednak zgodnie z art. L.217-7 Kodeksu Konsumenckiego domniemanie to nie ma zastosowania, jeśli "jest niezgodne z charakterem [Produktu] lub domniemanym brakiem zgodności". W tym zakresie HOORTRADE może przeanalizować kwestionowany Produkt w celu ustalenia, czy stwierdzona wada istniała w dniu dostarczenia Produktu do Klienta. Jednak po upływie ustawowego terminu to Klient będzie musiał udowodnić, że wada istniała w chwili objęcia Produktu w posiadanie.

8.7. Aby umożliwić HOORTRADE obalenie domniemania zgodności, do każdego wniosku o wymianę lub naprawę produktów niezgodnych z umową w ramach prawnej gwarancji zgodności należy dołączyć zdjęcia, aby ułatwić rozpatrzenie wniosku i umożliwić HOORTRADE dokonanie niezbędnych ustaleń.

8.8 Zgodnie z artykułem L.217-8 Kodeksu Konsumenckiego "w przypadku braku zgodności z umową konsument ma prawo do przywrócenia zgodności towaru z umową poprzez naprawę lub wymianę lub, w przypadku jego braku, do obniżenia ceny lub do rozwiązania umowy". Artykuł L217-12 Kodeksu Konsumenckiego stanowi jednak, że "sprzedawca nie może postąpić zgodnie z wyborem dokonany przez konsumenta, jeżeli żądana zgodność jest niemożliwa lub pociąga za sobą nieproporcjonalne koszty, w szczególności w odniesieniu do: 1° wartości towaru w przypadku braku zgodności z umową; 2° zakres braku zgodności; oraz 3° Możliwość wyboru innego wyboru bez większych niedogodności dla konsumenta. Sprzedający może odmówić doprowadzenia rzeczy do stanu używalności, jeżeli jest to niemożliwe lub pociąga za sobą nieproporcjonalne koszty, w szczególności w odniesieniu do 1° i 2°". ». HOORTRADE zobowiązuje się do zaoferowania Klientowi w pierwszej kolejności i do udzielenia pierwszeństwa wymianie niezgodnych części Produktu. Wymiana Produktu będzie traktowana jako pierwsza deska ratunku w przypadku oczywistej niemożności spełnienia warunków poprzez naprawę towaru.

8.9. Klient nie może żądać obniżenia ceny zakupu Produktu lub anulowania sprzedaży w zamian za zwrot ceny, jeśli spełnienie tego obowiązku ma miejsce po upływie trzydziestu (30) dni od żądania Klienta, jeśli przekroczenie tego okresu można przypisać Klientowi, w szczególności z powodu braku odpowiedzi na żądania HOORTRADE w celu przetworzenia jego żądania.

8.10. Zgodnie z warunkami określonymi w art. L.217-3 francuskiego kodeksu konsumenckiego, powództwo wynikające z braku zgodności z umową korzysta z terminu przedawnienia określonego w art. 2224 i następnych francuskiego kodeksu cywilnego.

8.11 Ustawowa gwarancja zgodności obowiązuje niezależnie od udzielonej gwarancji handlowej.

Rękojmia na wady ukryte

8.12 Zgodnie z art. 1641 do 1649 Kodeksu cywilnego Klient może żądać wykonania rękojmi za wady ukryte, jeżeli przedstawione wady nie ujawniły się w chwili zakupu, istnieją przed zakupem i są dostatecznie poważne (wada musi albo czynić Produkt niezdatnym do użytku, do którego jest przeznaczony, albo ograniczać to użytkowanie w takim stopniu, że Kupujący nie nabyłby Produktu lub nie kupiłby go w tym czasie). gdyby wiedział o wadzie).

8.13 Reklamacje lub wnioski o zwrot kosztów za Produkt niezgodny z umową należy składać pocztą tradycyjną lub za pośrednictwem dedykowanego do tego celu formularza kontaktowego, dostępnego na Stronie w strefie klienta. Klient otrzyma zwrot kwoty zamówienia przy użyciu tych samych środków płatniczych, które zostały użyte w pierwotnej transakcji. Koszty procedury zwrotu pieniędzy (w szczególności koszt odesłania danego Produktu) pozostaną na koszt HOORTRADE.

8.14 W przypadku wykrycia wady ukrytej, HOORTRADE dokłada wszelkich starań, aby w miarę możliwości priorytetowo traktować wymianę wadliwej części lub Produktu, aby zagwarantować szybkie i skuteczne rozwiązanie problemu.



Niemniej jednak, zgodnie z art. 1644 Kodeksu cywilnego, klient zachowuje prawo do wyboru anulowania sprzedaży lub obniżenia ceny, zgodnie ze swoimi preferencjami.

8.15 Zgodnie z art. 1648 § 1 Kodeksu cywilnego Klient jest informowany, że "powództwo z tytułu usunięcia wady musi być wytoczone przez kupującego w ciągu dwóch lat od wykrycia wady".

## GWARANCJE HANDLOWE

Gwarancja naprawy silnika

8.16 Oprócz prawnej gwarancji zgodności, HOORTRADE oferuje Klientowi gwarancję handlową obejmującą naprawę elementów mechanicznych napędów bram skrzydłowych i przesuwnych (zwanych dalej "Sprzętem").

8.17 Wszelkie prośby o realizację niniejszej gwarancji będą stanowić podstawę do diagnozy Sprzętu przez HOORTRADE. Sposób rozpatrzenia wniosku Klienta będzie się różnił w zależności od następujących sytuacji:

8.17.1. W przypadku niemożliwej naprawy HOORTRADE wymieni Produkt na identyczny lub równoważny produkt.

8.17.2. Jeśli wniosek o naprawę zostanie złożony w okresie dwudziestu czterech (24) miesięcy objętym prawną gwarancją zgodności, HOORTRADE naprawi Sprzęt bez żadnych kosztów dla Klienta, chyba że ten ostatni zdecyduje się na wymianę Produktu zgodnie z wyborem dokonany w ramach prawnej gwarancji zgodności zgodnie z warunkami art. 8.5 niniejszych Warunków. Każda naprawa wykonana w tym okresie spowoduje przedłużenie gwarancji prawnej zgodności o sześć (6) miesięcy, zgodnie z artykułem L.217-3 Kodeksu Konsumenckiego.

8.17.3. Jeśli żądanie naprawy zostanie złożone poza dwudziestocztwieromiesięczny (24) okres objęty prawną gwarancją zgodności, HOORTRADE wystawi fakturę za naprawę Sprzętu na podstawie wyceny uprzednio zatwierdzonej przez Klienta.

8.18 HOORTRADE zobowiązuje się do zadbania o odzyskanie Sprzętu do naprawy. HOORTRADE zobowiązuje się również do zwrotu naprawionego Sprzętu Klientowi, bez dodatkowych kosztów dla tego ostatniego.

8.19 Niniejsza gwarancja handlowa nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, zaniedbania, nieprzestrzegania instrukcji instalacji, użytkowania i konserwacji, modyfikacji lub naprawy Produktu przez dostawcę zewnętrznego.

## 9. ODPOWIEDZIALNOŚĆ

9.1 Każda ze stron ponosi odpowiedzialność za skutki wynikające z jej wad, błędów lub zaniechań i wyrządzające bezpośrednią szkodę drugiej stronie.

Odpowiedzialność Klienta

• 9.2 Produkty są przeznaczone do instalacji i użytkowania przy normalnym użytkowaniu i konserwacji. W przypadku uszkodzeń Produktu spowodowanych ekstremalnymi warunkami pogodowymi (burze, grad, powódzie, silne wiatry itp.), HOORTRADE nie ponosi odpowiedzialności za naprawę lub wymianę tych Produktów. Szkody wynikające z ekstremalnych zjawisk pogodowych lub nieprzewidywalnych zdarzeń, na które HOORTRADE nie ma wpływu, są wyłączną odpowiedzialnością Klienta. Szkody spowodowane złą pogodą mogą być pokryte z ubezpieczenia domu wykupionego przez Klienta. Zaleca się, aby Klient sprawdził u swojego ubezpieczyciela, czy jego polisa ubezpieczeniowa domu obejmuje pokrycie takich szkód. Klient musi zwrócić się do swojego ubezpieczenia domu o odszkodowanie związane ze szkodami spowodowanymi przez ekstremalne zjawiska pogodowe.

9.3 Zgodnie z artykułem L216-2 Kodeksu Konsumenckiego, wszelkie ryzyko utraty lub uszkodzenia Produktu przechodzi na konsumenta w momencie, gdy wszedł on w fizyczne posiadanie Produktu. W związku z tym za szkody spowodowane aktami wandalizmu powstałymi po dostarczeniu Produktu wyłączną odpowiedzialność ponosi Klient. Szkody takie mogą być pokryte z ubezpieczenia domu wykupionego przez Klienta. Zaleca się, aby Klient sprawdził u swojego ubezpieczyciela, czy jego umowa obejmuje ochronę ubezpieczeniową na wypadek tego typu roszczeń.

Zaleca się, aby Klient wykupił ubezpieczenie obejmujące ryzyko wandalizmu.

9.4 Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za jakość, precyzję, trafność i dokładność informacji, które podaje na Stronie w celu złożenia i zatwierdzenia swojego zamówienia. Wszelkie błędy z jego strony w odniesieniu do informacji przekazanych HOORTRADE podczas składania zamówienia i mogące mieć wpływ na dostawę zamówionych Produktów, mogą skutkować nowym fakturowaniem przez HOORTRADE kosztów niezbędnych do zaplanowania nowej dostawy. HOORTRADE nie ponosi odpowiedzialności w tym zakresie.

9.5 Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec HOORTRADE i, w stosownych przypadkach, osób trzecich za wszelkie szkody, niezależnie od ich rodzaju, spowodowane informacjami przekazywanymi, przesyłanymi lub rozpowszechnianymi podczas składania zamówienia i stosowania niniejszego Regulaminu, a także za jakiegokolwiek naruszenie przez niego niniejszych postanowień umownych.

9.6 Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za wybór Produktów, które zamawia za pośrednictwem Witryny.

9.7 Montaż i montaż dostarczonego Towaru (-ów) odbywa się na wyłączną odpowiedzialność Klienta. Podobnie, jakiegokolwiek cięcie Produktu lub modyfikacja części składającej się na Produkt odbywa się na wyłączną odpowiedzialność Klienta. W żadnym wypadku HOORTRADE nie może być pociągnięty do odpowiedzialności za montaż, który nie jest zgodny z zasadami sztuki lub instrukcją montażu i użytkowania.

9.8 Aby zapewnić prawidłowe rozpatrzenie reklamacji Klienta, Klient musi sprawdzić stan i zawartość swojej przesyłki w dniu dostawy w celu sformułowania niezbędnych zastrzeżeń na warunkach, o których mowa w art. 5) i niezwłocznie powiadomić HOORTRADE za pośrednictwem formularza kontaktowego o wszelkich stwierdzonych wadach. W przypadku wystąpienia wady, Klient nie może przystąpić do montażu Produktu przed rozpatrzeniem jego roszczenia przez HOORTRADE. W przypadku montażu produktu firma HOORTRADE nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek wady stwierdzone po zmontowaniu produktu. W związku z tym, jeżeli Klient nie poinformuje HOORTRADE o istnieniu wadliwej części i zmontuje ją w ramach montażu Produktu, nie będzie mógł powoływać się na brak zgodności części.

9.9 W przypadku powierzenia montażu i instalacji zakupionego Produktu lub części zamiennej zewnętrznemu profesjonalnemu usługodawcy lub instalatorowi na własny koszt, ten ostatni pozostaje wyłącznie odpowiedzialny za montaż, środki wdrożone w tym celu oraz za wszelkie szkody, jakie mogą wyniknąć dla Klienta i/lub Produktu podczas lub po jego zakończeniu. W przypadku interwencji zewnętrznego profesjonalnego usługodawcy lub instalatora zatrudnionego przez Klienta, HOORTRADE nie pokryje kosztów związanych z tą interwencją, w tym kosztów związanych z wymianą części lub naprawą. Wszelkie koszty związane z tą interwencją pozostają w wyłącznej gestii Klienta.

HOORTRADE w żadnym wypadku nie może być pociągnięty do odpowiedzialności w tym zakresie. Wszelkie prośby skierowane do działu obsługi posprzedażnej HOORTRADE w takim przypadku zostaną odrzucone przez HOORTRADE. Wszelkie możliwe wady w budowie lub kształcie części składającej się na Produkt przed jego montażem, wierceniem itp. w takim przypadku należy niezwłocznie powiadomić HOORTRADE, przy czym należy określić, że Klient zobowiązuje się wówczas zawiesić montaż powierzony profesjonalście będącemu osobą trzecią. HOORTRADE nie ponosi odpowiedzialności za stwierdzoną wadę, jeśli sporna część jest zainstalowana lub wkomponowana w konstrukcję Produktu, pomimo powiadomienia wysłanego do HOORTRADE.

#### Odpowiedzialność HOORTRADE

9.10 HOORTRADE podejmie wszelkie niezbędne środki, aby zapewnić, że Klient jest dostarczany z Produktami wysokiej jakości w optymalnych warunkach. HOORTRADE przyjmuje pełną odpowiedzialność za Produkty oferowane Klientom na Stronie i będzie zajmować się wyłącznie wszelkimi potencjalnymi roszczeniami związanymi z tymi Produktami.

9.11 Jednak HOORTRADE nie może być pociągnięty do odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, które można przypisać zarówno samemu Klientowi, jak i nieprzewidywalnemu i niemożliwemu do pokonania działaniu osoby trzeciej, które nie jest zgodne z umową, lub przypadku siły wyższej.

9.12 Ponadto Klient nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody poniesione przez Klienta w wyniku niewłaściwego użytkowania lub montażu/montażu Produktów niezgodnego z instrukcjami, niezależnie od tego, czy instalacja ta jest wykonywana przez samego Klienta, czy przez zewnętrznego usługodawcę wyznaczonego przez Klienta.

9.13 W przypadku reklamacji Klienta związanej z wadą stwierdzoną w Produkcie, HOORTRADE zobowiązuje się potwierdzić otrzymanie żądania Klienta w ciągu czterdziestu ośmiu (48) godzin roboczych od otrzymania kompletnego pliku Klienta (referencje, ilość, zdjęcia, wszelkie informacje wymagane przez HOORTRADE). W przypadku stwierdzenia wady Produktu i potwierdzonej przez HOORTRADE, HOORTRADE zobowiązuje się do zaoferowania Klientowi rozwiązania dostosowanego do jego żądania w ciągu czternastu dni kalendarzowych od potwierdzenia, że reklamacja została rozpatrzona. Rozwiązanie to zostanie wdrożone pod warunkiem, że Klient niezwłocznie odpowie na żądania HOORTRADE i będzie aktywnie współpracował przy rozpatrywaniu jego reklamacji.

#### Rozszerzona odpowiedzialność producenta

9.14 Hoortrade jest zarejestrowana w ADEME, za pośrednictwem następujących organów, zgodnie ze swoimi zobowiązaniami w odniesieniu do odpowiedzialności producentów spoczywającą na niej na mocy prawa AGECE:

LEKO pod niepowtarzalnym identyfikatorem FR341859\_01RGTM do celów gospodarowania opakowaniami z gospodarstw domowych

Ecohouse pod niepowtarzalnym identyfikatorem FR341859\_10VDLX do gospodarowania używanymi meblami

Ekosystem pod niepowtarzalnym identyfikatorem FR341859\_05DKYV do celów gospodarowania zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym

Valdelia pod niepowtarzalnym identyfikatorem FR341859\_04ULNJ do celów zarządzania wyrobami i materiałami budowlanymi

## 10. PRZEJĘCIE STARYCH, NIEWPROWADZONYCH DO OBROTU PRODUKTÓW PRZEZ HOORTRADE

W ramach stosowania prawa AGECE możesz bezpłatnie wymienić swój stary produkt na zakup nowego równoważnego produktu, pod pewnymi warunkami. Wymiana jest możliwa w przypadku produktu o równoważnym rodzaju do zakupionego produktu i o równoważnej objętości. Jeśli chcesz skorzystać z tej wymiany, zachęcamy do skontaktowania się z naszym działem obsługi klienta przed złożeniem zamówienia, który sprawdzi, czy kwalifikujesz się do spełnienia tych warunków i kto zajmie się organizacją wymiany.

#### Odbiór małych produktów

10.1 Hoortrade nie przyjmie z powrotem małych używanych produktów z Twojego domu, gdy zostaną dostarczone nowe produkty zakupione na jego stronie internetowej. Można je bezpłatnie oddać w jednym z wybranych punktów zbiórki, które można znaleźć pod następującym linkiem: [quefairedemesdechets.ademe.fr/](http://quefairedemesdechets.ademe.fr/) lub w dowolnej organizacji ekologicznej, która zbiera odpady z danych produktów. Mały produkt to każdy produkt, który można przewozić bez

sprzętu, czyli produkt o wadze mniejszej niż 20 kg i którego wymiary (szerokość + długość + wysokość) są mniejsze niż 2 metry.

Odbiór produktów wielkogabarytowych

10.2 W przypadku zakupu produktu wielkogabarytowego na Stronie, użytkownik może zażądać odbioru produktu o równoważnym charakterze i rozmiarze. Produkt w rozliczeniu musi być w ilościach równych lub mniejszych niż produkt(y) zakupiony przez Ciebie od Hoortrade.

Produkt musi zostać zdemontowany przed odbiorem i zapakowany w jedno lub więcej pudełek, których wymiary nie mogą przekraczać 200 cm długości i 30 kg w kartonie, tak aby miały identyczne wymiary z dostarczonymi produktami. Zużyte produkty muszą być udostępnione i gotowe do odbioru w dniu zwrotu. Zwracany produkt nie może zagrażać bezpieczeństwu i zdrowiu przewoźnika.

Odbiór musi zostać zgłoszony przed złożeniem zamówienia na stronie. Może to nastąpić w momencie dostawy nowego produktu lub w późniejszym czasie. Przewoźnik będzie miał prawo odmówić zwrotu używanego produktu, jeśli nie spełnia on warunków wyszczególnionych powyżej.

## 11.OPINIE KLIENTÓW

11.1 Witryna stworzyła rozwiązanie do gromadzenia, rozpowszechniania i kontrolowania opinii dotyczących doświadczeń Klientów w odniesieniu do ich zamówienia, a także oferowanych Produktów. Opinie są zawsze zbierane w oparciu o rzeczywiste doświadczenia związane z zakupem i użytkowaniem Produktów zgodnie z Dyrektywą Omnibus.

11.2 Po dokonaniu zakupu SKEEPERS może skontaktować się z Klientem za pośrednictwem poczty elektronicznej za pośrednictwem rozwiązania ZWERYFIKOWANE RECENZJE, w celu zamieszczenia opinii dotyczącej jego doświadczeń związanych z zakupem, a także doświadczeń związanych z korzystaniem z zakupionych Produktów.

11.3 Klient ma możliwość wystawienia opinii przez okres trzech miesięcy od otrzymania zaproszenia wysłanego pocztą elektroniczną. Konsumenci, którzy złożyli opinię, będą mogli ją modyfikować przez okres trzech miesięcy od jej sporządzenia. Poza tym może jedynie poprosić o wycofanie swojej opinii.

11.4 Klient zobowiązuje się do pozostawienia opinii opartej na jego rzeczywistych doświadczeniach z marką i produktem. Nie mogą być uważane za niezrozumiałe, nieodpowiednie, obraźliwe, zniesławiające, dyskryminujące, oskarżycielskie, rasistowskie lub zawierające wezwanie do podjęcia działań prawnych. Opinia, ocena i komentarz powinny być również związane z omawianym tematem i powinny do siebie pasować. Opinia nie może mieć na celu zniekształcenia średniej ocenianej firmy, nie może zawierać konkretnych elementów konfliktu interesów, ani wymieniać nazwy konkurenta i/lub zachęcać do zakupu od konkurencji. Opinia nie może zawierać materiałów promocyjnych lub spamerskich i/lub wspominać o innych stronach internetowych. Opinia nie może zawierać żadnych danych osobowych ani żadnych innych informacji, które mogłyby zidentyfikować oceniającego, skontaktować się z nim lub prowadzić do kradzieży tożsamości. W przypadku naruszenia zawiadomienie zostanie automatycznie odrzucone.

11.5 Witryna zastrzega sobie prawo do ponownego skontaktowania się z Klientem zgodnie z jego opinią, a także do udzielenia na nią bezpośredniej odpowiedzi w ramach jego prawa do odpowiedzi.

11.6 Umieszczając swoją recenzję na Stronie, Klient przenosi na Hoortrade prawo do powielania, przedstawiania, tłumaczenia, adaptacji i wykorzystywania całości lub części recenzji, za pomocą dowolnych środków technicznych i/lub cyfrowych znanych lub nieznanymi do tej pory, w dowolnym formacie i na dowolnym nośniku. To przeniesienie praw majątkowych jest udzielane nieodpłatnie, a nie wyłącznie, na cały świat i na cały okres ochrony praw własności intelektualnej od momentu złożenia zawiadomienia przez Klienta.

## 12. WŁASNOŚĆ INTELEKTUALNA

12.1 Strona, jak również bazy danych, teksty, dokumenty, informacje, obrazy, zdjęcia, grafika, logo lub wszelkie inne dane są chronione na mocy artykułów L.111-1 i następnych Kodeksu Własności Intelektualnej i pozostają wyłączną własnością HOORTRADE lub, w stosownych przypadkach, ich odpowiednich właścicieli, od których HOORTRADE uzyskał niezbędne zezwolenia operacyjne.

12.2 HOORTRADE pozostaje właścicielem wszystkich praw własności intelektualnej zarejestrowanych i zarejestrowanych w Narodowym Instytucie Własności Intelektualnej (INPI) i związanych z Witryną, a także wszystkich praw własności intelektualnej i praw autorskich związanych z jakimkolwiek innym znakiem rozpoznawczym należącym do niej.

12.3 Jakiegokolwiek powielanie i/lub przedstawianie, pobieranie, tłumaczenie, adaptacja, wykorzystywanie, dystrybucja, rozpowszechnianie i/lub komunikowanie, w jakiegokolwiek formie, komercyjnej lub nie, całości lub części Witryny lub jakichkolwiek praw własności intelektualnej należących do HOORTRADE jest surowo zabronione. Klient powinien również powstrzymać się od wszelkich działań lub działań, które mogą bezpośrednio lub pośrednio naruszać prawa własności intelektualnej HOORTRADE.

12.4 W przypadku naruszenia praw własności intelektualnej związanych z Witryną lub prawami HOORTRADE, Klient jest proszony o zgłoszenie tego faktu do HOORTRADE za pośrednictwem formularza kontaktowego w strefie klienta Witryny.

## 13. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

13.1 Klient jest informowany, że utworzenie jego/jej konta osobistego, jak również złożenie i zatwierdzenie jego zamówienia na Stronie stanowi podstawę do gromadzenia i przetwarzania przez HOORTRADE dotyczących go danych osobowych, których wykorzystanie podlega przepisom ustawy nr 78-17 z dnia 6 stycznia 1978 r. o technologii informacyjnej, oraz Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (zwane dalej "RODO").

13.2 HOORTRADE udostępnia Klientowi na swojej Stronie internetowej politykę prywatności dostępną pod następującym adresem URL [www.cazeboo.fr/](http://www.cazeboo.fr/) - [www.cazeboo.be/](http://www.cazeboo.be/) - [www.cazeboo.it/](http://www.cazeboo.it/) - [www.cazeboo.es/](http://www.cazeboo.es/) - [www.cazeboo.de/](http://www.cazeboo.de/) - [www.cazeboo.nl/](http://www.cazeboo.nl/) - [www.cazeboo.pl/](http://www.cazeboo.pl/) - [www.cazeboo.lu/](http://www.cazeboo.lu/) - [www.cazeboo.pt/privacy](http://www.cazeboo.pt/privacy) - [www.cazeboo.at/privacy/](http://www.cazeboo.at/privacy/) - [www.cazeboo.ie/privacy/](http://www.cazeboo.ie/privacy/) - [www.cazeboo.dk/privacy/](http://www.cazeboo.dk/privacy/) - [www.cazeboo.fi/privacy/](http://www.cazeboo.fi/privacy/) - [www.cazeboo.se/privacy/](http://www.cazeboo.se/privacy/) - [www.cazeboo.co.uk/privacy/](http://www.cazeboo.co.uk/privacy/) - [www.cazeboo.cz/privacy/](http://www.cazeboo.cz/privacy/) - [www.cazeboo.gr/privacy/](http://www.cazeboo.gr/privacy/) - [www.cazeboo.hr/privacy/](http://www.cazeboo.hr/privacy/) - [www.cazeboo.hu/privacy/](http://www.cazeboo.hu/privacy/) - [www.cazeboo.lt/privacy/](http://www.cazeboo.lt/privacy/) - [www.cazeboo.lv/privacy/](http://www.cazeboo.lv/privacy/) - [www.cazeboo.ro/privacy/](http://www.cazeboo.ro/privacy/) - [www.cazeboo.si/privacy/](http://www.cazeboo.si/privacy/) - [www.cazeboo.sk/privacy/](http://www.cazeboo.sk/privacy/), oraz opisując zasady gromadzenia i przetwarzania danych osobowych praktykowane przez HOORTRADE, a także prawa, które przysługują Klientowi w odniesieniu do jego danych.

## 14. JĘZYK OWS

14.1 Niniejszy Regulamin został sporządzony w języku francuskim.

14.2 W przypadku, gdy konieczne jest ich przetłumaczenie na jeden lub więcej języków, w przypadku sporu pierwszeństwo ma wyłącznie francuska wersja tekstu.

## 15. PRAWO WŁAŚCIWE I JURYSDYKCJA

15.1 Niniejszy Regulamin podlega prawu francuskiemu.

15.2 W przypadku sporu, który może być przyczyną powstania niniejszych Warunków (lub któregośkolwiek z ich postanowień) i/lub relacji między stronami, Klient może, według swojego wyboru, oprócz jednego z sądów właściwych miejscowo zgodnie z Kodeksem Postępowania Cywilnego, wytoczyć powództwo przeciwko sądowi miejsca, w którym zamieszkiwał w momencie zawarcia umowy lub wystąpienia zdarzenia wywołującego szkodę.

15.3 Zgodnie z art. L.612-1 Kodeksu Konsumenckiego przypomina się, że "każdy konsument ma prawo do bezpłatnego zwrócenia się do mediatora konsumenckiego w celu polubownego rozstrzygnięcia sporu między nim a przedsiębiorcą. W tym celu przedsiębiorca gwarantuje konsumentowi skuteczne skorzystanie z systemu mediacji konsumenckiej".

15.4 Zgodnie z Rozporządzeniem nr 2015-1033 z dnia 20 sierpnia 2015 r. oraz Dekretem wykonawczym nr 2015-1382 z dnia 30 października 2015 r., wszelkie spory lub tzw. spory konsumenckie, z zastrzeżeniem art. L.612-2 Kodeksu Konsumenckiego, mogą być rozstrzygane polubownie w drodze mediacji w CMAP – Centre de Médiation et d'Arbitrage de Paris.

15.5 Aby przekazać spór mediatorowi, Klient może:

(i) wypełnić formularz na stronie internetowej CMAP: [www.mediateur-conso.cmap.fr](http://www.mediateur-conso.cmap.fr); lub

(ii) przesłać swój wniosek listem zwykłym lub poleconym na adres: CMAP Médiation Consommation, 39 avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 PARIS; lub

(iii) wysłać wiadomość e-mail do [consommation@cmap.fr](mailto:consommation@cmap.fr).

15.6 Przypomina się, że mediacja nie jest obowiązkowa, chyba że prawo stanowi inaczej, i jest oferowana w celu rozstrzygnięcia sporów poprzez uniknięcie odwoływania się do sądu.

## Załącznik nr 1 - Wzór formularza odstąpienia od umowy

(Prosimy o wypełnienie i odesłanie tego formularza tylko wtedy, gdy chcą odstąpić od umowy)

Do wiadomości: HOORTRADE, 83-85 boulevard du parc de l'Artillerie – 69007 LYON – Francja

Niniejszym informuję o moim odstąpieniu od umowy dotyczącej Nr katalogowy: \_\_\_\_\_

A jeśli chodzi o poniższe produkty:

---

---

---

Otrzymało: \_\_ / \_\_ / \_\_

Moje imię i nazwisko:

---

---

---

Akceptuję ofertę usługi zwrotu oferowaną przez Hoortrade (punkt 7.7 OWU)

Data: \_\_ / \_\_ / \_\_\_\_

Podpis (tylko w przypadku powiadomienia w formie papierowej na tym formularzu):

Załącznik 2 - Wykaz kodów pocztowych niedostarczonych przez HOORTRADE

| płaci      | Ville                      | Kody pocztowe                             |
|------------|----------------------------|-------------------------------------------|
| Hiszpania  | Ceuta                      | 51001 → 51005                             |
|            | Melilla                    | 52001 → 52005                             |
|            | Wyspy Kanaryjskie          | 35XXX                                     |
|            | Baleary                    | 07XXX                                     |
| UK         | Wyspa Wight                | Od PO30 do PO41                           |
|            | Anglesey (Ynys Mon)        | LL58 do LL78                              |
|            | Szetlandy                  | Od EA1 do EA3                             |
|            | Orkady (Orkady)            | KW15 do KW17                              |
|            | Hebrydy Zewnętrzne         | HS1 do HS9                                |
|            | Mull                       | PA64 do PA75                              |
|            | Skye                       | Od IV41 do IV56                           |
|            | Islay                      | PA42 do PA49                              |
|            | Arran                      | KA27 powiedział:                          |
|            | Bute                       | PA20 do PA21                              |
|            | Coll & Graficzny           | PA77, PA78                                |
|            | Święta Wyspa (Anglesey)    | Zobacz materiał LL65                      |
|            | Portland                   | Czołg T5D                                 |
|            | Lindisfarne (Święta Wyspa) | TD15                                      |
|            | Wyspa Man                  | Od IM1 do IM9                             |
|            | Jersey                     | Od JE1 do JE4                             |
|            | Guernsey                   | GY1 do GY10                               |
| Włochy     | San Marino                 | 4789X                                     |
|            | Livigno (Ligino)           | 23041                                     |
|            | Watykan                    | 00120                                     |
| Norwegia   | Longyearbyen               | 9170                                      |
|            | Svalbard                   | 9171                                      |
|            | Isfjord på Svalbard        | 9172                                      |
|            | Ny-Alesund                 | 9173                                      |
|            | Hopen                      | 9174                                      |
|            | Sveagruva                  | 9175                                      |
|            | Bjornoya                   | 9176                                      |
|            | Hornsund                   | 9177                                      |
|            | Barentsburg                | 9178                                      |
|            | Pyramiden                  | 9179                                      |
| Portugalia | Madera                     | 9000 → 9390<br>9400                       |
|            | Azory                      | 9500 → 9690<br>9700 → 9950<br>9960 → 9989 |